31994L0030

23.7.1994 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 189/70

SMERNICA RADY 94/30/ES
z 23. júna 1994,
ktorou sa mení a dopĺňa príloha II k smernici 90/642/EHS týkajúca sa stanovovania maximálnych limitov rezíduí pesticídov v a na určitých produktoch rastlinného pôvodu vrátane ovocia a zeleniny a ktorou sa nariaďuje vytvorenie zoznamu maximálnych limitov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 90/642/EHS z 27. novembra 1990 o stanovovaní maximálnych limitov rezíduí pesticídov v a na určitých produktoch rastlinného pôvodu vrátane ovocia a zeleniny ([1]), najmä na jej článok 1,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže Komisia dostala mandát v rámci smernice 90/642/EHS vypracovať zoznam rezíduí pesticídov a ich maximálnych limitov a predložiť ho na schválenie Rade;

keďže rezíduá pesticídov sa môžu objaviť v produktoch rastlinného pôvodu vrátane ovocia a zeleniny v dôsledku poľnohospodárskych praktík; keďže s cieľom stanoviť maximálne limity rezíduí pesticídov je nevyhnutné zohľadniť príslušné údaje tak o povolených použitiach pesticídov, ako aj o kontrolných skúškach; keďže však dostupné údaje sú často nedostačujúce na to, aby sa podľa súčasných noriem dali stanoviť maximálne limity;

keďže s cieľom lepšie odhadnúť dietetický príjem rezíduí pesticídov je prezieravé súčasne stanoviť, tam kde je to možné, maximálne limity rezíduí pre jednotlivé pesticídy vo všetkých hlavných zložkách stravy; keďže tieto limity predstavujú používanie minimálnych množstiev pesticídu s cieľom dosiahnuť adekvátnu kontrolu uplatňovanú takým spôsobom, aby množstvo rezídua bolo najmenšie prakticky možné a toxikologicky prijateľné;

keďže v súčasnosti je vhodné stanoviť maximálne limity pre určité pesticídy, a to menovite daminozide, lambdacyhalothrin, propiconazole, carbofuran, carbosulfan, benfuracarb, furathiocarb, cyfluthrin, metalaxyl, benalaxyl, fenarimol a ethephon v produktoch rastlinného pôvodu; keďže však nie je možné stanoviť maximálne limity rezíduí pesticídov pre všetky kombinácie rezíduum pesticídu/produkt vzhľadom na nedostačujúce údaje;

keďže v prípadoch nedostatočnej dostupnosti údajov by sa mala poskytnúť určitá lehota na generovanie nevyhnutných údajov; keďže doba nepresahujúca štyri roky sa javí byť pre tento účel primeraná; keďže z tohto dôvodu by sa maximálne limity mali stanoviť na základe takýchto údajov najneskôr do 30. júna 1999; keďže neposkytnutie uspokojivých údajov má bežne za následok stanovenie limitov na príslušnej medzi stanoviteľnosti;

keďže maximálne limity rezíduí stanovené v tejto smernici budú musieť byť revidované v rámci prehodnocovania aktívnych látok uvedených v programe činnosti stanovenom v článku 8 ods. 2 smernice Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 týkajúcej sa uvádzania produktov na ochranu rastlín na trh ([2]),

PRIJALA TÚTO SMERNICU

Článok 1

Do prílohy II k smernici 90/642/EHS sa vkladajú nasledujúce rezíduá pesticídov:

([1]) Ú. v. ES L 350, 14.12.1990, s. 71. Smernica zmenená a doplnená smernicou 93/58/EHS (Ú. v. ES L 211, 23.8.1993, s. 6).

([2]) Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1. Smernica zmenená a doplnená smernicou Komisie 93/71/EHS (Ú. v. ES L 211, 23.8.1993, s. 27).

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)		
	Daminozide (suma daminozide a 1,1-dimetyl-hydrazínu vyjadrená ako daminazide)	Lambda-cyhalothrin	Propiconazole
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo nevarené, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**			
i) CITRUSOVÉ PLODY	0,02 (*)	(a)	0,05 (*)
grapefruity			
citróny			
limety			
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)			
pomaranče			
pomelá			
ostatné			
ii) ŠKRUPINOVÉ PLODY(vylúpané alebo nevylúpané)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
mandle			
para orechy			
kešu orechy			
jedlé gaštany			
kokosové orechy			
lieskové oriešky			
Makadamové orechy			
pekanové orechy			
píniové oriešky			
pistácie			
vlašské orechy			
ostatné			
iii) JADROVÉ OVOCIE		0,1	0,05 (*)
jablká	0,02 (*) (x)		
hrušky			
dule			
ostatné	0,02 (*)		
(iv) KÔSTKOVÉ OVOCIE	0,02 (*)		
marhule		0,2	0,2
čerešne			(b)
broskyne (vrátane nektáriniek a podobných hybridov)		0,2	0,2
slivky			(b)
ostatné		0,1	0,05 (*)
v) BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE	0,02 (*)		
a) *stolové hrozno a muštové hrozno*		0,2	0,5
stolové hrozno			
muštové hrozno			
b) jahody (okrem lesných)		(a)	0,05 (*)

(x) Od 1. januára 1996.
(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.
(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)		
	Daminozide (suma daminozide a 1,1-dimetyl-hydrazínu vyjadrená ako daminazide)	Lambda-cyhalothrin	Propiconazole
c) *krovité ovocné druhy (okrem lesných)*		0,02	0,05 (*)
ostružina černicová			
ostružina			
ostružina loganova			
maliny			
ostatné			
d) *krovité ovocné druhy (okrem lesných)*			0,05 (*)
čučoriedky			
brusnice			
ríbezle (červené, čierne a biele)		0,1	
egreše		0,1	
ostatné		0,02 (*)	
e) *lesné bobule a lesné ovocie*		0,02 (*)	0,05 (*)
vi) RÔZNE	0,02 (*)	0,02 (*)	
avokáda			
banány			
datle			
figy			
kiwi			
kumkvát			
liči			
mango			
olivy			
marakuja			
ananásy			
granátové jablká			
ostatné			0,05 (*)
2. **Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá**			
i) KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
červená repa šalátová			
mrkva			
buľvový zeler			
chren			
jeruzalemské artičoky			
paštrnák			
petržlen			
reďkev			
kozia brada			
sladké zemiaky			
kvaka			
okrúhlica			
bataty			
ostatné			

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)		
	Daminozide (suma daminozide a 1,1-dimetyl-hydrazínu vyjadrená ako daminazide)	Lambda-cyhalothrin	Propiconazole
ii) CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,02 (*)		0,05 (*)
cesnek			
cibuľa			
šalotka			
lahôdková cibuľka		(a)	
ostatné		0,02 (*)	
iii) PLODOVÁ ZELENINA	0,02 (*)		
a) *Ľuľkovité*		(a)	
rajčiaky			
papriky			
baklažány			(b)
ostatné			0,05 (*)
b) *tekvice — jedlá šupa*		0,1	(b)
uhorky šalátové			
uhorky nakladačky			
cukety			
ostatné			
c) *tekvice- nejedlá šupa*		(a)	(b)
melóny			
tekvica			
vodové melóny			
ostatné			
d) *lahôdková kukurica*		0,02 (*)	0,05 (*)
iv) HLÚBOVINY	0,02 (*)		0,05 (*)
a) *hlúboviny s kvetom*		(a)	
brokolica			
karfiol			
ostatné			
b) *hlávkové hlúboviny*			
ružičkový kel		0,05	
hlávková kapusta		0,2	
ostatné		0,02 (*)	
c) *listové hlúboviny*		(a)	
čínska kapusta			
kel			
ostatné			
d) *kaleráb*		(a)	
v) LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY	0,02 (*)		0,05 (*)
a) *hlávkový šalát a podobné*		1	
žerucha			
valeriánka poľná			
hlávkový šalát			
endívia a eskariol			
ostatné			
b) *špenát a podobné*		(a)	
špenát			
c) *potočnica*		0,02 (*)	

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)		
	Daminozide (suma daminozide a 1,1-dimetyl-hydrazínu vyjadrená ako daminazide)	Lambda-cyhalothrin	Propiconazole
d) *čakankové puky*		(a)	
e) *byliny*		1	
trebuľka			
pažítka			
petržlen			
zelerové listy			
ostatné			
vi) STRUKOVINY (čerstvé)	0,02 (*)		0,05 (*)
fazuľa (struky)		0,2	
fazuľa (vylúpané struky)			
hrach (struky)		0,2	
hrach (vylúpané struky)		0,2	
ostatné		0,02 (*)	
vii) STOPKOVÉ ZELENINY	0,02 (*)		
špargľa		0,02 (*)	
kardy			(b)
zeler stopkatý			
fenikel			(b)
artičoky			
pór záhradný			
rebarbora			
ostatné		(a)	0,05 (*)
viii) HUBY	0,02 (*)		0,05 (*)
kultivované huby		(a)	
divé huby		0,02 (*)	
3. **Strukoviny (suché)**	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
fazuľa			
šošovica			
hrach			
ostatné			
4. **Olejnaté semená**	0,05 (*)	0,02	
ľanové semeno			(b)
arašidy			
semená maku			
sezamové semená			
slnečnicové semená			
repkové semená			
sójové bôby			
horčičné semená			
bavlníkové semená			
ostatné			0,05 (*)
5. **Zemiaky**	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Skoré zemiaky			
konzumné zemiaky			
6. **Čaj (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak, z listov *camellia sinensis*)**	0,1 (*)	1	0,1 (*)
7. **Chmeľ (sušený), vrátane peliet a nekoncentrovaného prášku**	0,1 (*)	10	0,1 (*)

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)			
	Carbofuran (suma carbofuranu a 3-hydroxy-carbofuranu vyjadrená ako carbofuran)	Carbosulfan	Benfurocarb	Furathiocarb
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo nevarené, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**				
i) CITRUSOVÉ PLODY	(c)	(b)	(b)	0,05 (*)
grapefruity				
citróny				
limety				
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)				
pomaranče				
pomelá				
ostatné				
ii) ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)		0,05 (*)		0,05 (*)
mandle				
para orechy				
kešu orechy				
jedlé gaštany				
kokosové orechy				
lieskové oriešky	(c)		(b)	
makadamové orechy				
pekanové orechy				
píniové oriešky				
pistácie				
vlašské orechy				
ostatné	0,1 (*)		0,05 (*)	
iii) JADROVÉ OVOCIE	(c)	(b)	0,05 (*)	0,05 (*)
jablká				
hrušky				
dule				
ostatné				
iv) KÔSTKOVÉ OVOCIE	(c)	(b)	0,05 (*)	0,05 (*)
marhule				
čerešne				
broskyne (vrátane nektáriniek podobných hybridov)				
slivky				
ostatné				
v) BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
a) *stolové hrozno a muštové hrozno*	0,01 (*)			
stolové hrozno				
muštové hrozno				
b) *jahody* (okrem lesných)	(c)			
c) *krovité ovocné druhy* (okrem lesných)	0,01 (*)			
ostružina černicová				
ostružina				
ostružina loganova				
maliny				
ostatné				

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)			
	Carbofuran (suma carbofuranu a 3-hydroxy-carbofuranu vyjadrená ako carbofuran)	Carbosulfan	Benfurocarb	Furathiocarb
d) *ostatné drobné ovocie a bobule* (okrem lesných)	0,1 (*)			
čučoriedky (ovocie druhov *vaccinium myrtyllus*)				
brusnice				
ríbezle (červené, čierne a biele)				
egreše *(cynorrhodon)*				
ostatné				
e) lesné bobule a lesné ovocie	0,1 (*)			
vi) RÔZNE	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
avokáda				
banány				
datle				
figy				
kiwi				
kumkvát				
liči				
mango				
olivy (na stolovú konzumáciu)				
olivy (na extrakciu oleja)				
marakuja				
ananásy				
granátové jablká				
ostatné				
2. **Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá**				
i) KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA			0,05 (*)	0,05 (*)
červená repa šalátová				
mrkva	0,3	0,1		
buľvový zeler	(c)			
chren				
jeruzalemské artičoky				
paštrnák	0,3	0,1		
petržlen				
reďkev	0,5			
kozia brada				
sladké zemiaky				
kvaka	(c)	(b)		
okrúhlica	(c)	(b)		
bataty				
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)		
ii) CIBUĽOVÁ ZELENINA			0,05 (*)	0,05 (*)
cesnak	0,3			
cibuľa	0,3	(b)		
šalotka	0,3			
lahôdková cibuľka				
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)		

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)			
	Carbofuran (suma carbofuranu a 3-hydroxy-carbofuranu vyjadrená ako carbofuran)	Carbosulfan	Benfurocarb	Furathiocarb
iii) PLODOVÁ ZELENINA				
a) *Ľuľkovité*	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
rajčiaky				
papriky				
baklažány				
ostatné				
b) *tekvice — jedlá šupa*	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
uhorky šalátové				
uhorky nakladačky				
cukety				
ostatné				
c) *tekvice- nejedlá šupa*		(b)	(b)	0,05 (*)
melóny	(c)			
tekvica				
vodové melóny				
ostatné	0,1 (*)			
d) *lahôdková kukurica*	(c)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
iv) HLÚBOVINY				
a) *hlúboviny s kvetom*	0,2	(b)	(b)	0,1
brokolica				
karfiol				
ostatné				
b) *hlávkové hlúboviny*	(c)	(b)	(b)	0,05
ružičkový kel				
hlávková kapusta				
ostatné				
c) *listové hlúboviny*	(c)	(b)	0,05 (*)	0,05 (*)
čínska kapusta				
kel				
ostatné				
d) *kaleráb*	0,2	(b)	0,05 (*)	0,05 (*)
v) LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
a) *hlávkový šalát a podobné*				
žerucha				
valeriánka poľná				
hlávkový šalát				
endívia a eskariol				
ostatné				
b) *špenát a podobné*				
špenát				
c) *potočnica*				
d) *čakankové puky*				

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)			
	Carbofuran (suma carbofuranu a 3-hydroxy-carbofuranu vyjadrená ako carbofuran)	Carbosulfan	Benfurocarb	Furathiocarb
e) *byliny*				
trebuľka				
pažítka				
petržlen				
zelerové listy				
ostatné				
vi) STRUKOVINY (čerstvé)		0,05 (*)	0,05 (*)	
fazuľa (struky)	(c)			(b)
fazuľa (vylúpané struky)	(c)			(b)
hrach (struky)				
hrach (vylúpané struky)				
ostatné	0,1 (*)			0,05 (*)
vii) STOPKOVÉ ZELENINY			0,05 (*)	
špargľa				
kardy				
zeler	(c)	(b)		(b)
fenikel				
artičoky				
pór záhradný	(c)	(b)		
rebarbora				
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)
viii) HUBY	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
kultivované huby				
divé huby				
3. **Strukoviny (suché)**		0,05 (*)	0,05 (*)	
fazuľa	(c)			(b)
šošovica				
hrach				
ostatné	0,01 (*)			0,05 (*)
4. **Olejnaté semená**		0,05 (*)		
ľanové semeno	(c)			
arašidy	(c)			
semená maku				
sezamové semená	(c)			
slnečnicové semená	(c)	(b)		
repkové semená	(c)	(b)		(b)
sójové bôby	(c)			(b)
horčičné semená				
bavlníkové semená	(c)	(b)	(b)	(b)
ostatné	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
5. **Zemiaky**	(c)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Skoré zemiaky a konzumné zemiaky				
6. **Čaj (listy a stonky, sušené, fermentované alebo inak upravené, z listov *Camellia sinensis*)**	0,2 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Chmeľ (sušený) vrátane peliet a nekoncentrovaného prášku**	10	(b)	5	5

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Cylfuthrin vrátane iných zmesných izomérnych zložiek (suma izomérov)	Metalaxyl	Benalaxyl	Fenarimol	Ethephon
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo nevarené, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**					
i) CITRUSOVÉ PLODY	0,02 (*)	(b)	0,05 (*)	0,02 (*)	(b)
grapefruity					
citróny					
limety					
mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)					
pomaranče					
pomelá					
ostatné					
ii) ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
mandle					
para orechy					
kešu orechy					
jedlé gaštany					
kokosové orechy					
lieskové oriešky					
makadamové orechy					
pekanové orechy					
píniové oriešky					
pistácie					
vlašské orechy					
ostatné					
iii) JADROVÉ OVOCIE	0,2	1	0,05 (*)	0,3	3
jablká					
hrušky					
dule					
ostatné					
iv) KÔSTKOVÉ OVOCIE			0,05 (*)	(a)	
marhule					
čerešne	0,2	(b)			3
broskyne (vrátane nektáriniek a podobných hybridov)		(b)			
slivky	0,2				
ostatné	(a)	0,05 (*)			0,05 (*)
v) BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE					
a) *stolové hrozno a muštové hrozno*	0,3		0,2	0,3	(b)
stolové hrozno		2			
muštové hrozno		1			
b) *jahody* (okrem lesných)	(a)	0,5	0,05 (*)	0,3	0,05 (*)
c) *krovité ovocné druhy* (okrem lesných)	0,02 (*)	(b)	0,05 (*)		0,05 (*)
ostružina černicová					
ostružina					
ostružina loganova					
maliny				(a)	
ostatné				0,02 (*)	

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Cylfuthrin vrátane iných zmesných izomérnych zložiek (suma izomérov)	Metalaxyl	Benalaxyl	Fenarimol	Ethephon
d) *ostatné drobné ovocie a bobule* (okrem lesných)		0,05 (*)	0,05 (*)		
čučoriedky					
brusnice					
ríbezle (červené, čierne a biele)	(a)			1	5
egreše	(a)			1	
ostatné	0,02 (*)			0,02 (*)	0,05 (*)
(e) *lesné bobule a lesné ovocie*	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
vi) RÔZNE	0,02 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	
avokáda		(b)			
banány					
datle					
figy					(b)
kiwi		(b)			
kumkvát					
liči					
mango					
olivy (na stolnú konzumáciu)					(b)
olivy (na extrakciu oleja)					(b)
marakuja					
ananásy					(b)
granátové jablká					
ostatné		0,05 (*)			0,05 (*)
2. **Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá**					
i) KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,02 (*)			0,02 (*)	0,05 (*)
červená repa šalátová					
mrkva		0,1			
buľvový zeler					
chren					
Jeruzalemské artičoky					
paštrnák		0,1			
petržlen					
reďkev					
kozia brada			(b)		
sladké zemiaky					
kvaka					
okrúhlica					
bataty					
ostatné		0,05 (*)	0,05 (*)		
ii) CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,02 (*)	(b)		0,02 (*)	
cesnak					
cibuľa			0,2		(b)
šalotka					
lahôdková cibuľka					
ostatné			0,05 (*)		0,05 (*)
iii) PLODOVÁ ZELENINA					
a) *ľuľkovité*				(a)	
rajčiaky	0,05 (*)	(b)	0,2		3
papriky	(a)	(b)	0,2		3
baklažány					
ostatné	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Cylfuthrin vrátane iných zmesných izomérnych zložiek (suma izomérov)	Metalaxyl	Benalaxyl	Fenarimol	Ethephon
(b) *tekvice — jedlá šupa*	(a)	(b)	0,05 (*)	(a)	0,05 (*)
uhorky šalátové					
uhorky nakladačky					
cukety					
ostatné					
c) *tekvice- nejedlá šupa*	0,02 (*)			(a)	0,05 (*)
melóny		(b)	(b)		
tekvica					
vodové melóny		(b)	(b)		
ostatné		0,05 (*)	0,05 (*)		
(d) *lahôdková kukurica*	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	(b)
iv) HLÚBOVINY			0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
a) *hlúboviny s kvetom*		(b)			
brokolica	(a)				
karfiol	0,05				
ostatné	0,02 (*)				
(b) *hlávkové hlúboviny*	0,2				
ružičkový kel					
hlávková kapusta		1			
ostatné		0,05 (*)			
c) *listové hlúboviny*	(a)				
čínska kapusta		(b)			
kel		(b)			
ostatné		0,05 (*)			
d) *kaleráb*	0,02 (*)	0,05 (*)			
v) LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY			0,02 (*)	0,05 (*)	
(a) *hlávkový šalát a podobné*	0,5	(b)			
žerucha					
valeriánka poľná					
hlávkový šalát			(b)		
endívia a eskariol					
ostatné			0,05 (*)		
(b) *špenát a podobné*	0,02 (*)	(b)	0,05 (*)		
špenát					
(c) *potočnica*	0,02 (*)	(b)	0,05 (*)		
(d) *čakankové puky*	0,02 (*)	(b)	0,05 (*)		
(e) *byliny*	0,02 (*)	(b)	0,05 (*)		
pažítka					
petržlen					
trebuľka					
zelerové listy					
ostatné					

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL-y (maximálne limity rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne limity rezíduí (mg/kg)				
	Cylfuthrin vrátane iných zmesných izomérnych zložiek (suma izomérov)	Metalaxyl	Benalaxyl	Fenarimol	Ethephon
vi) STRUKOVINY (čerstvé)	0,05	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)
fazuľa (struky)					
fazuľa (vylúpané struky)					
hrach (struky)				(a)	
hrach (vylúpané struky)				(a)	
ostatné				0,02 (*)	
vii) STOPKOVÉ ZELENINY			0,05 (*)		0,05 (*)
špargľa					
kardy					
zeler					
fenikel					
artičoky		(b)		(a)	
pór záhradný	(a)	(b)			
rebarbora					
ostatné	0,02 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)	
viii) HUBY	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
kultivované huby					
divé huby					
3. **Strukoviny (suché)**	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
fazuľa					
šošovica					
hrach					
ostatné					
4. **Olejnaté semená**				0,02 (*)	0,05 (*)
ľanové semeno		(b)			
arašidy					
semená maku					
sezamové semená					
slnečnicové semená					
repkové semená	0,05		(b)		
sójové bôby			(b)		
horčičné semená					
bavlníkové semená					
ostatné	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		
5. **Zemiaky**	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Skoré zemiaky konzumné zemiaky					
6. **Čaj (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak upravené z listov**	(c)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
7. **Chmeľ (sušený) vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku**	20	10	0,1 (*)	5	0,1 (*)

(*) Označuje medzu analytickej stanoviteľnosti.

(a) (b) (c) Od 30. júna 1999, a pokiaľ nebudú prijaté iné limity, tak platia nasledujúce maximálne limity:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Článok 2

Členské štáty prijmu najneskôr do 30. júna 1995 zákony, iné právne predpisy alebo administratívne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť v deň jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Článok 4

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Luxemburgu 23. júna 1994

Za Radu

predseda

G. MORAITIS